

# EL AMIGO DEL OBRERO

**Redactores:**  
Drs. Luis P. Lengua y Miguel Perea  
Secretarios de Redacción:  
Bos. Juan N. Quagliotti y José Miranda  
Redacción: Daymán 1408

**CORRESPONSALES:**  
En París—Francia Yvelinot  
En Filadelfia—Max Terman

**Organo de los Circulos Católicos de Obreros del Uruguay**  
**APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS**

**Administración:** Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539  
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## Indicador cristiano

Sábado 22.—Stos. Filomón y Esteban, y. Cecilia, y. mr.  
Domingo 23.—Stos. Clemente, p. mr. Daniel, ob. y Lucrecia, y. mr.  
Lunes 24.—Stos. Juan de la Cruz, Crisógono y Felisísimo, mrs. Flora y María, ygs.  
Martes 25.—Stos. Moisés y Erasmo, mrs. Gonzalo, abad y Catalina, y. y. mártir.  
Miércoles 26.—Los Desposorios de Ntra. Sra.—Stos. Conrado y Leonardo.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 22 NOVIEMBRE DE 1913

## Unión Cívica del Uruguay

### Instrucciones para los votantes

1.º—Todo ciudadano inscripto en el Registro Civil Departamental, puede votar. Para ello se requiere tener en su poder la boleta de inscripción en el Registro Civil.

2.º—El votante deberá firmar de su puño y letra la lista de candidatos, y la pondrá en un sobre blanco, en el cual, apuntará el número de su balota. Después cerrará el sobre.

3.º—El votante debe concurrir personalmente a la mesa del Distrito electoral que le corresponda. Para saberlo, deberá ver el número de su boleta de inscripción y fijarse en los cartiles de su sección, que debe publicar la Junta Electoral, cuál es la mesa que corresponde a su número.

4.º—El votante mostrará al Presidente de la mesa receptora de votos su boleta de inscripción si se exige. Después le entregará al mismo Presidente el sobre cerrado con su voto, para que éste lo rubrique y le ponga el número de orden. El votante reclamará enseguida el sobre, y lo pondrá personalmente en la urna.

5.º—No se deben enmendar, ni borrar para nada las listas impresas de candidatos, pues las correcciones o enmendaduras no son válidas.

6.º—Los centros políticos pueden nombrar delegados ante las mesas receptoras de votos, comunicando el nombramiento por escrito al presidente de la respectiva comisión.

7.º—La elección debe durar desde las ocho de la mañana hasta las seis de la tarde.

8.º—Los delegados de los centros políticos pueden hacer todas las observaciones que crean convenientes sobre la legitimidad de los votos. La Comisión Receptora deberá hacer constar cualquiera de estas observaciones para que sean resueltas por la Junta Electoral al practicarse el escrutinio.

## El civismo en Flores

El Consejo Directivo de la Unión Cívica evacuó una consulta del Comité cívico departamental de Flores, acerca de una coalición local para la presente lucha comicial.

En su nota, dice el Consejo Directivo:

«En su contestación debe manifestar a esta Comisión Departamental que este Consejo Directivo, en principio, entiende que el medio más claro y seguro de consolidar y acrecentar la obra importantísima del comicio católico, consiste en mantener constantemente su personalidad partidaria, concurriendo a los comicios, en cada período electoral, con listas propias, a fin de ofrecer a todos los católicos, cualesquiera que sean sus antiguas afecciones, un campo nuevo y neutral de confraternidad cívica, formando así un núcleo firme y creciente que ha de servir a la Religión y a la Patria, una vez que la reforma de las leyes electorales, que tienen que venir, le permita obtener una representación legítima y privativa.»

Y luego agrega:

«No excluyo en absoluto, este Consejo los acuerdos electorales con los otros partidos, porque nuestra propia Carta Orgánica los prevé de una manera expresa; pero, en general, también entiendo que esos acuerdos para que se realicen deben revestir un carácter eminentemente patriótico, o sea, que no deben pactarse con uno solo de los dos partidos tradicionales porque es la única manera segura de mantener la debida cohesión entre los elementos cívicos, evitando en absoluto cualquier género de susceptibilidades.»

Después de dejar afirmados estos principios generales, el Consejo Directivo deja, de acuerdo con la Carta Orgánica, librado al criterio de la Departamental de Flores, la resolución definitiva del problema local.

## El club de la 12.ª sección

Mañana domingo, el club cívico Domingo Larrañaga, da a los correligionarios de la sección un almuerzo campastro en el Recreo Social del Circulo de Montevideo.

## Asamblea

Mañana domingo, a las cuatro y media de la tarde, tendrá lugar una asamblea de propaganda, en el centro

Monseñor Mariano Soler (Nuevo París).

Asistirán delegados del Consejo Directivo y de la Comisión Departamental, y harán uso de la palabra varios oradores católicos.

## UNION SOCIAL

El jueves se celebró, en el Club Católico con la concurrencia de casi todos los delegados, la asamblea de la Unión Social para elegir nuevo presidente en reemplazo del Dr. Rius que persistió terminantemente en su renuncia, en razón de su viaje a Europa.

Elegido presidente, después de la tridua votación, el Dr. Vicente Ponco de León, fue una comisión delegada a buscar la aceptación del distinguido correligionario, pero este declinó el nombramiento agradeciendo la distinción.

Una nueva votación dio por resultado la elección del doctor Hugo Antuña distinguido vicepresidente de la Unión Social, presente en el acto. Renunció primeramente el nombramiento, pero ante la insistencia de la asamblea, declaró que aceptaba el cargo provisionalmente, tomando más tarde su resolución definitiva.

## Circulo de Montevideo

### El festival de mañana

Se realizará el domingo en el salón de actos del Circulo Central el penúltimo festival de la serie, para el cual se confeccionó un notable y variado programa.

Helo aquí:

Primera parte.—1 Sinfonía. 2 Entre los carnívoros. 3 La venganza del negro, dramática. 4 El precioso film de carácter policial en cuatro partes «El lino negro». 5 El lazo de Ginebra, del natural. 6 La herencia de Mariquita, cómica.

Segunda parte.—1 Sinfonía. 2 Leoncavallo, martinata para tenor, por el joven M. Loffice. 3 El juguete cómico en verso «Noticia fresca» descompuesto por el cuadro de La Joven Guardia que dirige el señor A. Bianco. 4 El lago de Ginebra, del natural. 5 Paté Journal 234, actualidades. 6 Bebé vendedor de estatuitas, muy cómica. 7 Marcha final.

## Clausura de los festivales

La Comisión de Fiestas resolvió clausurar la serie de veladas el domingo 30 del corriente.

Para ese festival se está preparando un excelente programa. Adelantamos a nuestros lectores que tomará parte el bien organizado cuadro artístico del Centro Larrañaga bajo la competente dirección del artista Andrés Alonso representando una obra nueva, y amenizará el espectáculo la orquesta social que dirige el profesor H. Urquiza.

## Noticias católicas generales

En Diciembre se celebrará un consistorio secreto en Roma. Se cree que serán designados cardenales en ese acto los siguientes prelados: Monseñor Hartmann, arzobispo de Viena; Mons. Piff, arzobispo de Colonia; Mons. Del la Chiesa, arzobispo de Bolonia; Mons. Tanti, nuncio apostólico en Portugal; y Mons. Giustini, secretario de la Congregación de los Sacramentos.

Un telegrama de Roma anuncia con fecha de ayer, que el Sumo Pontífice recibió una peregrinación de católicos mejicanos, rogando con ellos por la paz de México.

Los peregrinos argentinos, presididos por Mons. Espinosa, se encuentran en Milán, visitando los monumentos religiosos de esta hermosa ciudad.

## El socialismo argentino en bancarota

Los diarios argentinos han publicado una carta del Sr. Manuel Ugarte exponiendo las causas que motivaron su retiro del Partido Socialista.

El Sr. Ugarte dice, entre otras cosas: «El Partido Socialista, es enemigo del ejército y yo creo que así como no se concibe un banco sin cerraduras, no puede existir un país próspero sin una fuerza respetada y honrada por todos que garantice su desarrollo.»

El Partido Socialista es enemigo de la religión y yo entiendo sin perjuicio de estudiar las reformas implantadas en otros países, que debemos respetar las creencias de la mayoría de los argentinos.

El Partido Socialista es enemigo de la propiedad y yo entiendo que siendo así la propiedad una recompensa y la sanción del trabajo podemos proseguir su fraccionamiento y hacerla evolucionar de acuerdo con la ley, sin pretender una ninguna forma su abolición.

El Partido Socialista es enemigo de

la patria y yo quiero a mi patria y a mi bandera.

Al adoptar esta resolución cumpla con mi deber de argentino y amigo de la democracia, seguro también de que al pensar como pienso, soy más socialista que ciertos otros que pretenden acaparar este título, porque en vez de buscar la realización de un imposible, persigo la grandeza de la colectividad.

Podrían aprender un poco de esto el Sr. Batlle, el Dr. Frugoni y demás complines socialistas.

## DE PASO

Refiero «Il Giornale de Italia» que cerca de Lucena dos jóvenes paseaban por los alrededores del pueblo, y uno de ellos, al pasar por delante de una imagen de la Virgen, levantó en alto un perro que llevaba azuzándolo contra la sagrada imagen y acercando el hocico del animal en actitud de darle un beso.

En el mismo instante cayó el impenitente herido por un rayo, víctima de una parálisis.

El hecho ha causado profunda impresión en el pueblo.

El corresponsal de «La Croix» en Lourdes da cuenta de que el capitán Malherbes, oficial de la escuela militar de aviación, tuvo el pensamiento de saludar en aeroplano a la Virgen de Lourdes en uno de los días de la última peregrinación nacional francesa.

El aeroplano evolucionó durante veinticinco minutos a gran altura por encima de la bendita gruta, trazando cinco curvas. Luego se supo, por confesión del mismo aviador, que cada una de estas curvas correspondía a una decena del Rosario, que el capitán Malherbes rezaba en las alturas pidiendo por la salud de los enfermos de la peregrinación.

—¡Ah del puerto! ¡ah! de la ría!  
—¿Qué nave ese grito lanza?  
—Una alma.—¿Trae avería?  
—Ninguna.—¿Qué mercancía?  
—Ilusiones y esperanzas.  
Entró la nave al momento  
Y al cabo de algunos años,  
Volvió a dar su vela al viento  
Llevando por cargamento  
Pesares y desengaños.

Leemos en «La Lectura Dominical» de Madrid:

«Al menos diremos dos palabras de algunas cintas que estos días se anuncian con profusión.

Una es la titulada «Marco Antonio y Cleopatra». Desde el punto de vista del arte cinematográfico, es indudablemente un alarde de vistosidad y de esplendor y propiedad; pero tiene en varios pasajes, singularmente en la parte primera, tal desenfado realista, naturalista, que la hace merecer censura franca.

Otra cinta, la titulada «Los últimos días de Pompeya», es muy inferior por lo que a la presentación se refiere, bastante aburrida, y en ciertos momentos también censurable.

Por último, sobre motivos de la novela «Germinal», de Emile Zola, se ha compuesto una cinta, que se anuncia con el título de la novela; y de la cual convendría tener presente el autor para desconfiar, primero, y no verla, después.»

## LOS IDOLOS QUE CAEN

Las grandes figuras liberales

El señor Rafael Altamira es conocido entre nosotros por las alabanzas que le ha prodigado constantemente la prensa liberal de aquí, reflejando las opiniones de eterna prensa liberal de allá, de España.

Altamira estuvo en Montevideo y fué presentado como uno de los exponentes más brillantes y representativos de la ciencia pedagógica moderna.

Cuando el gobierno liberal de Canalejas le nombró Director General de Enseñanza, la prensa liberal española cantó loores en pró del advenimiento de la cultura y de la intelectualidad que traía consigo el señor Altamira, desalojando por fin de la enseñanza española los modelos anticuados y reaccionarios.

Pero he aquí que el gobierno liberal de Romanones le desistió por ser inadecuado al puesto como lo demostró en el tiempo que lo ocupó y pone en su lugar al señor Royo Villanova, pedagogo de verdaderos méritos, de procedencia católica.

Y los liberales españoles ¿qué hicieron? Oligamos a un escritor bien conocido por su radicalismo. Ramiro de Maeztu, escribe en «Nuevo Mundo», de Madrid, el siguiente artículo para que se sepa en América quien es Altamira, ya que en España se lo conoce:

## «Cae el señor Altamira»

Se nos quiere hacer creer que la in-

tellectualidad española, está de duelo porque se ha admitido la dimisión al señor Altamira de su llamante Dirección General de Enseñanza, sin que se consigné en el decreto correspondiente la consabida fórmula «satisfechos de su celo e inteligencia», etc.

Lo del duelo, sea, lo dicho en gacetas anónimas. Se conoce que aún conserva amigos el señor Altamira entre los chicos de la prensa. Pero la intelectualidad española no da señales de vestigio de luto. Y ello me parece natural.

El señor Altamira ocupa en España una posición de clasificación difícil. Para los intelectuales, es un borócrata; para los borócratas, un político; y para los políticos, un intelectual. Esta posición ambigua es entretenida. Muchos intelectuales tienen algo que temer o que esperar de las oficinas, públicas; pero los oficiales se hallan, a su vez, sujetos a los políticos, y los políticos respetan, en ocasiones, y en ocasiones toman a los intelectuales. Pero esa posición no puede mantenerse sin un tacto infinito, y aún presente, que sepa señalar al espinazo la hora de las inclinaciones espontáneas, si han de evitarse las forzadas.

El señor Altamira no poseía ese tacto zahorí que permitía a algunas damas de las grandes urbes mantener indefinidamente su posición indefinible de artistas para el demi-monde, de señoras de sociedad para los artistas y demi-monde para las señoras, sin que llegase a descubrirse el quid pro quo.

El señor Altamira ha cometido el grave error de equivocarse respecto de su posición en el mundo. Elevado caprichosamente, no más caprichosamente, por supuesto, que otros funcionarios, a la Dirección General de Enseñanza, el señor Altamira ha creído representar en su oficina la intelectualidad de su país. Ello le hacía suponerse invulnerable. Ningún ministro se atrevería a enemistarse con la mentalidad española. Consiguientemente, el señor Altamira ha sido, durante algún tiempo, el despota supremo de su departamento.

El señor López Muñoz se decía: «¿Qué va a ser de mí si descontento al señor Altamira?» Se imaginaba que cohortes de catedráticos, de escritores, de sabios y de artistas, habían designado al señor Altamira para que salvase la enseñanza española, y antes se hubiera dejado quemar vivo el ministro —esta, lector, es una imagen— que corregir una coma en uno de los decretos de su director. El señor López Muñoz se figuraba que el señor Altamira era la encarnación de la Pedagogía, la Historia, el Derecho, la Ciencia, la Universidad de Oviedo y el Magisterio español, poderes misteriosos los unos y electorales los menos misteriosos.

Pero el Sr. Altamira tuvo la desgracia de que al Sr. López Muñoz sucediese el Sr. Ruiz Jiménez. El Sr. Ruiz Jiménez conocía lo bastante la enseñanza para saber que el Sr. Altamira no había hecho en su vida ninguna clase de investigaciones especiales que dieran carácter técnico a su paso por la Dirección general. El Sr. Altamira es un catedrático que no deslució su cátedra, pero que nunca se había especializado como pedagogo, ni como estudiante, de la condición de las escuelas públicas de España.

Era tan técnico como lo hubiera sido yo, si hubiese aceptado el puesto del Sr. Altamira cuando me lo ofreció D. Julio Burell en las escaleras del «Heraldo», en Diciembre de 1910. Yo no lo acepté, porque no sabía de eso, y carezco del suficiente tacto para disimular mis ignorancias. Del Sr. Altamira, que lo aceptó, no podía esperarse que improvisara ciencia pedagógica. Lo que podía esperarse es discreción.

La discreción pedía que cuando el señor Ruiz Jiménez juró el cargo, el Sr. Altamira tuviera un gesto de excusa que dijera: «Señor ministro: yo sé muy bien que no soy hombre para el cargo. Aquí, estarían bien Giner o Cossío o alguno de los maestros de escuela que saben su oficio, como Martí Alpera. Pero como hemos convenido en que los malos maestros no tienen categoría para un puesto como este y ni Giner ni Cossío, querían ocuparlo, aquí estoy yo para hacer lo que pueda y ayudarlo a usted.»

El Sr. Altamira adoptó el otro gesto, el que quiero decir: «¿Y quién es un ministro? Un mero político. Pero, yo soy un técnico, yo soy la Pedagogía, yo soy la Ciencia, yo soy la Cultura, yo soy el aplaudido en la Sorbona, el ovacionado en América, el de la conferencia pedagógica del Ateneo, ¡a mí políticos!»

Y el Sr. Ruiz Jiménez contestaría, para su capote: «De lo que pasó en la Sorbona y en América no sé nada. De la conferencia del Ateneo diéramos los pedagogos que fué lamentable. Lo que sé positivamente es que los actos del director de enseñanza han sido desastrosos. Nombra inspectores entre los ex-alumnos de la Escuela Superior del Magisterio y hace la selección por la cola, entre los últimos números y no en los primeros. Intervieno en el escalafón del profesorado de normales, y aquí también se arregla para que los últimos sean los primeros.

Reorganiza la categoría de las escuelas, y a la vez arregla de modo que los maestros de las grandes ciudades soliciten como más ventajosas las escuelas de las aldeas. Suprimo los exámenes de las escuelas por los Municipios, cosa magnífica para los profesores haraganes. Se conduce como si el problema de la enseñanza fuera tan sólo el de los maestros intriganes. Acabarán estos, por, alzarlo, una estatua, cuando no quedo en toda España una escuela pública que funcione con regularidad.»

Pensara o no estas cosas, el Sr. Ruiz Jiménez lanzó un decreto que trataba de restablecer el orden en el caos sembrado por el Sr. Altamira. Se imaginaba que la intelectualidad española va a alzar barricadas para inantenerlo en su puesto. La intelectualidad española no se mueve. Y el señor Altamira anuncia su propósito de dedicarse a hacer investigaciones de historia de España.

Me parece muy bien. El día en que se publique un tratado del Sr. Altamira que sea interesante, seremos muchos los que digamos llenos de alegría: «Es el hombre no era pedagogo, ni hombre de mundo, pero hace en historia trabajo original.»

Hasta entonces, el Sr. Altamira se evitará de simular como la última, si sabe hacerse cargo de que su nombre, es uno de los que sirven a nuestro pobre pueblo huérfano para imaginarse que están cubiertas las plazas de grandes hombres. Y aunque ello se sabe en España suficientemente, no estará de más que se sepa en América.

Ramiro de Maeztu.

## ESCUELA DE RELIGION

Se efectuó la bendición, de la escuela de Religión de Santa Cruz, fundada por el Consejo Superior de la Liga de Damas Católicas y patrocinada por la señora Leonor Cachón de Correa en memoria de su hermano el señor Tiburcio Cachón.

En la ceremonia que se hizo solemnemente ofició Monseñor Eusebio de León quien después de este acto dirigió a los niños una magnífica alocución en la que con la elocuencia que le es característica expuso la diferencia que hay entre la niñez que se educa sin religión y la niñez cristiana, también ensalzó mucho la obra consecuente y de fines altamente cristianos de la señora Leonor C. de Correa, cuyo nombre dijo desde hace 20 años es taba ligado a todo lo que significara piedad y caridad, y cuyas virtudes estaban siempre puestas al servicio de la causa.

Ponderó también la actuación de la Liga de Damas Católicas cuya obra admira exhortando a las señoras a proseguirla pues los triunfos que día a día alcanza es la recompensa más grande de sus desvelos.

A los niños que asistieron en número de 170 se les repartieron cruces, dulces y bombones.

Asistieron las señoras María G. L. de Hughes, Leonor C. de Correa, María B. de Rius, Beatriz G. de Durán, Juana M. E. de Muñoz, Emilia L. de Carré y Calzada y señoritas Julia Horne, María del Pilar Asaín, María Berro.

## La legislación industrial

en la Confederación Suiza

Frente al socialismo

El Consejo Nacional suizo ha consagrado toda una semana, a fines de Octubre pasado, a la discusión del proyecto de ley sobre las fábricas, destinado a mejorar y a reemplazar la ley de 1877.

Durante cerca de tres años, la Comisión encargada ha examinado, en una cincuenta de sesiones, las reformas propuestas por el Consejo Federal, y las luchas que se libraron entre los representantes de los obreros y patronos, amenazaban ser llevados al terreno escabroso del referéndum, cuando un acuerdo se produjo. El proyecto que la Comisión defiende ante el Consejo Nacional es el resultado de ese acuerdo. A ello se debe que la Asamblea haya votado, sin oposición de derecha ni de izquierda, que se pase a la discusión de los artículos.

La discusión general llevó dos sesiones y media. Sirvió a los representantes de los patronos, que se sientan a la derecha del grupo radical, para declarar que ellos habían llegado al límite de las concesiones posibles, y que declinaban toda responsabilidad para el caso en que las bases del compromiso fuesen modificadas. Lo que implicaba una amenaza clarísima de llevar el asunto ad referéndum. Los oradores socialistas, que saben muy bien lo que significaría una consulta popular sobre el proyecto en discusión, han observado una conducta mucho más reservada que lo que hacían presagiar las resoluciones tomadas por la Unión obrera. Todos, los del ala derecha como los del ala izquierda, han expresado el deseo y la esperanza de que el Consejo Nacional mejor, en varios

pasajes, el proyecto de su comisión, pero sin abandonar el principio del acuerdo con los partidos burgueses.

En cuanto al Consejo Federal, que estaba representado por Mr. Schultes, el activísimo jefe del Departamento de Industrias y autor del compromiso, su actitud no ha podido ser más favorable al proyecto de la comisión. Mr. Schultes ha hecho una exposición impresionante de las reformas realizadas en ese proyecto, comparadas con las de las legislaciones en vigencia en otros Estados. Ha demostrado que su adopción colocaría a Suiza a la cabeza de las naciones europeas, desde el punto de vista de la protección obrera, y ha declarado que era imposible pedir más a un país que sufre de falta de materias primas, de barreras aduaneras con que se rodean sus vecinos, y de la creación de grandes sindicatos financieros e industriales, a la manera de Alemania y Estados Unidos.

La discusión de los artículos ha versado sobre dos puntos esenciales: la garantía del derecho de asociación de los obreros y el régimen de las multas. La primera cuestión se ha enviado, por segunda vez, a la comisión, a fin de que sufra un examen más completo. En lo que se refiere a la de las multas, ella ha recibido una solución conforme a la proposición de la comisión, y el voto ha atestado la firme voluntad de la Asamblea de no separarse del compromiso. El régimen de las multas está actualmente ya sometido a restricciones importantes, pues que las multas no pueden sobrepasar la mitad del salario diario del obrero, y su producto debe ser destinado a las cajas de socorros.

El proyecto de la comisión había reducido el máximo a la cuarta parte del salario. Limitaba las multas a las infracciones concernientes a la organización del trabajo y policías de la fábrica, y acordaba al obrero el derecho de elevar su queja al fabricante, cuando la multa le hubiese sido impuesta por un subordinado.

Pero los socialistas reclamaron la supresión total de las multas. Y fué sobre esta pretensión que los representantes de la industria se mostraron irreductibles. Argumentaron que para el fabricante, era la multa un medio indispensable para mantener el orden y la disciplina en los talleres, que las disposiciones legales protegían al obrero contra todo abuso, y que si los obreros hacían de ello una cuestión de dignidad, los patronos podían colocarse en el mismo terreno.

El proyecto de la comisión fué adoptado después de una larga discusión, por 106 votos contra 38. Es la mayoría con que la comisión cuenta para oponerse a las pretensiones socialistas.

## LA LABOR FEMENINA

Digamos algo de la conferencia dada en el local de la Acción Social Femenina, en París.

Cada año organiza un ciclo de estudios sociales, al que asisten numerosas señoras.

El Sr. Witte Guizot basó su trabajo en el tema: «La mujer y la organización de la beneficencia», comenzando por estas palabras, tan honrosas para la mujer:

«Todos los gobiernos del mundo, con sus medios de acción, con sus enormes gastos, no han hecho aquello que las mujeres han llevado a cabo: porque en la obra que emprendían se hallaban su corazón, sus simpatías, su alma entera...»

Describe el conferenciante lo que en todas las épocas del mundo supo hacer la mujer en favor de sus semejantes, conduciendo a su auditorio a través de los tiempos más remotos, hasta llegar a San Vicente y sus admirables hijas, y continuar luego el camino que termina en los momentos actuales, con sus Patronatos, Sindicatos, Asociaciones de protección para la joven, etc., etc. La revista en la que desfila en columna de honor la acción femenina resulta interesante y hermosa.

En confirmación de sus frases cita hechos, amontona cifras, y así vemos que en el departamento del Sena, de 6.931 establecimientos caritativos 5.584 se sostienen gracias a la beneficencia privada, y 2.650 de ellos deben su creación y su vida a solas mujeres.

El conferenciante, con lógica y buen sentido, nos dice su preferencia, y se comprende, por las obras de preservación: endulzar los males, bien está, exclama; curarlos, mejor aún, pero impide que lleguen a ser, he aquí el término a que hemos de tender, y para esa obra de preservación recaba el auxilio de la mujer, haciendo un llamamiento energético y tierno a la vez a aquellas que pueden trabajar en este terreno.

El conferenciante se extiende luego en ciertas consideraciones encaminadas a obtener de las señoras, reúnen con su manera de obrar y con los datos que publican (e insiste mucho sobre la conveniencia de poseer boletines, revistas, que digan al público la labor de cada junta), las cálculas







# La Caja Obrera

## COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

### Trenta y Tres 1433

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR, la que ofrece al público gratuitamente.



Solicítense prospectos

explicativos gratis.

Se abona por depósitos a la vista, disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros el 5 o/o anual.

Se abona:  
Por depósitos a plazos fijos  
de 3 meses 4 o/o anual  
de 6 " 5 " "  
de 1 año 5 1/2 " "

Se abona:  
Por depósitos de ahorro acumulativo hasta pesos 2.000 con libreta:  
a 3 meses 5 1/2 o/o  
a 6 " 6 " "

Préstamos hipotecarios y personales a largos plazos, cauciones, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. Se ocupa de la venta de terrenos y cobranza de los mismos por cuenta de terceros.

HORAS DE OFICINA.—De 10 a 12 a. m. y de 1 1/2 a 4 p. m. Los sábados de 10 a 1 p. m.

**LAGUARDIA** Hnos., cirujanos dentistas—Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obturaciones de oro, platino y porcelana. Consultorio: YI 1299

**OLIVERES**, médico, 18 de Julio 2011 bis, consultas de 1 a 3 p. m.

**ANTONIO J. FERRER**, Cirujano dentista. Atiende órdenes del Círculo Católico de Obreros. Extracciones sin dolor. Consultas de 8 a 12 y de 2 a 4 p. m. Calle Yaguareán 1394 esquina Colón.

**CONRADO GONZALEZ BARBOT**—Escribano, Malones 1385 altos.

**LUIS ARRARTE VICTORIA**, agrimensor, Avenida 18 de Julio, 1529.

**LUIS F. LENGUAS** médico cirujano—Consultas de 2 a 3 p. m. Agraciada 132

**FRANCISCO SOFARELLI**, médico, Consultas de 1 a 3 p. m. Goos 147a

**REAL DE AZUA**, médico, Soriano 1178 consultas de 3 a 4 y 30 p. m.

**JUAN VARESE**, escribano público, Juan C. Gomez 1464.

**JUAN LLADO**—Tasador y constructor República 78a (Pocitos).

**LA POPULAR**  
Librería, Papelería y Tipografía  
**MOSCA Hermanos**

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y en papelería religiosa.

18 de Julio 1574

Teléfono: La Uruguaya 768 (Córdoba)

Folleto de "El Amigo del Obrero" 60

**ENRIQUE BORDEAUX**

**El miedo de vivir**

Novela premiada

Traducida de la 60.ª edición francesa

por **Juan Gil Angulo**

(CON LICENCIA)

(Propiedad de la casa Gustavo Gili—Barcelona—Todos los derechos reservados.)

po. Algo llegaba, confusamente, de la sublimación inspiración de aquel arte a los espectadores, que aplaudieron con entusiasmo.

Isabel se volvió hacia atrás y vio con sorpresa resplandecer el contenido en los ojos de Juan, cuyas miradas pasaban sobre ella sin mirarla, se fijaban en el escenario. Entonces se puso a

Nota.—Esta obra, bien encuadernada, con elegantes ilustraciones, se halla en venta en las principales librerías al precio de un peso.

## FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

**Jabones finos para tocador y medicinales**  
DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Boloruro, Félico, Alquitran, y entre otros el Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa; Dirección: Escritorio, 25 de Mayo N.º 620.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.

**Casa Cacciatori**  
**Fábrica de Velas**  
Río Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variado surtido de artículos religiosos.

**Candeleros, Candelabros, Casullas, Capas, Cálices, Copones y demás artículos**  
Selecto surtido de Flores para altares  
CONSULTE MIS PRECIOS

**Agua para borrar las canas**  
y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,85.

**Agua blanca para la cara.** Saca toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,85.—No confundir con las cremas y lociones.

**Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello,** frasco 50 centésimos.

**Agua contra la embriaguez,** completamente inofensiva, frasco \$ 3.

**Agua para sacar el pelo o vello de la cara,** inofensiva, frasco \$ 1

**Centes y anteojos modernos y elegantes** con cristales especiales para la conservación de la vista.

Examen gratis de la vista por el especialista. Laboratorio especial para la preparación de recetas de los médicos oculistas. Anexo a la Farmacia Managhetto.

CALLE URUGUAY 1549

hablarle en voz baja.

Terminado el primer acto, la señora de Marthenay sintió grandes deseos de pedir al señor Berlier que la acompañase, para buscar a su marido, hasta la sala de juego. Tenía que hacer al capitán una pregunta. Pero no atreviéndose a ello, tomó el brazo del señor Landeau. Isabel, a sus anchas entonces, indicó a Juan que se sentase más cerca.

—¿Sabes?—le dijo—que te he llorado muerto?

—¿Muerto? Eso era adelantarse mucho.

—No había duda respecto al comandante Guiberti. Tú estabas a su lado en Timimim. ¿Cómo no pensar cosas tristes?

—¿Esos ojos tan bonitos han llorado por mí?

—Una noche entera.

—Tienen tanto fuego que deben quemar todas las lágrimas.

—Ahora sí, porque están contentos al verte otra vez.

Isabel se quitó entonces los guantes dejando ver la mano cargada de sortijas.

—¿Te gustan mucho las piedras preciosas?—le preguntó Juan.

—Sí—contestó ella.—Me parecen que así son, en pequeño, todos los tesoros del mundo.

El sonrió desdenosamente.

—El mundo es muy grande para que podamos meterlo en un puño.

—Mira el verde de esta esmeralda.

—Me gusta más el de las praderas.

—Y el azul vivísimo de este zaffiro.

—No vale lo que el azul del cielo.

—Y estos rubíes.

—Más me gusta el color de la sangre.

—Y estas perlas.

—Más hermosas son las lágrimas.

—Bien, pues entonces puedes estar contento, porque ya te he dicho que he llorado por ti.

—El agua de tus lágrimas ¿se parecía a las de ese diamante que llevas en el cuello?

—¿No es verdaderamente magnífico? Sus destellos no tienen rivales.

—Yo preferiré siempre los de tus ojos.

Y así continuaron cruzando frases en aquel torneo de esgrima sentimental.

—¿Cuánto tiempo te he estado esperando!—continuó ella con melancolía.

—¿De veras?

—Y te espero aún—repuso con cierto aire misterioso.

La orquesta comenzaba el preludio del segundo acto. Alicia volvió a su sitio con el señor de Laverney, a quien el de Landeau cedía el puesto. La acción del drama se iba desarrollando en la escena con lentitud. Juan dejó de atender a aquella música; reina y señora de las almas puras, y se dejó dominar por otras ideas. Pensaba en el aire místico loio y en las palabras de Isabel.

Pero en el instante de entregarse a

## Farmacia Vigil

DE

Héctor M. Vigil

La más moderna y mejor instalada—Regentada constantemente por su propietario farmacéutico diplomado. Productos frescos recibidos directamente de las mejores fábricas. Atención a los socios de todas las Instituciones médicas y especialmente a la del Círculo Católico de Obreros.

Miguelete esq. Tacuarembó

MONTEVIDEO

Teléfono La Uruguaya 738 (Aguada)

**Carpintería Eléctrica**

DE OBRAS EN GENERAL

DE

Andrés Oddono

CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)

Teléfono La Uruguaya 1 (Unión)

**Relojería y Joyería**

DE LA AGUADA

DE

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios sin competencia.—Casa especial en cualquier trabajo nuevo: composuras de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platear y niquelar.

Se compra chafalonía de oro y plata

CALLE AGRACIADA 258 a

entre Venasuela y Nicaragua

al costado de la Iglesia de la Aguada

MONTEVIDEO

**Panadería del Puerto**

A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS

Calle Piedras 236 y 238

(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como de pasteles por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina.

Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por su sin competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y exactitud.

NOTA.—Nos admite pan devuelto.

**BRONQUIOL**

Del doctor J.R. Rampini

especialista en las enfermedades de las vías respiratorias.

**TOS-TOS**

Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales.

**BRONQUITIS**

EL BRONQUIOL es halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Musante 26 de Mayo 701.

Los propios pensamientos, percibió unos acordes de esos que llevan a las almas una emoción profunda, conservando hasta en las agitadoras conmociones del dolor, cuyas ansias conseguían expresar, una serenidad majestuosa, una calma consoladora. Los nervios del joven se apaciguaron: su espíritu acogió aquella música divina como acogían las flores, cuando empiezan a marchitarse, las lágrimas del rocío.

En el escenario, Orestes y Pilades se disputaban mutuamente la dicha de morir el uno por el otro. Acaban de llegar a las negras riberas de la Taurida; el ídolo bárbaro exige el sacrificio de uno de los dos extranjeros; la sacerdotisa del dios, la infortunada Ifigenia, ha designado a Pilades, y Orestes reclama o-upar por él su puesto en el suplicio. Contienda patética hasta el extremo, en la cual la amistad generosa va más lejos en sus entusiasmos que el mismo amor.

Juan quiso resistirse a la influencia importuna de aquellos acentos tan contrarios a la perturbadora acción de los sentidos. Pero no pudo: sabía apreciar demasiado bien la vida en todas sus manifestaciones de espléndida belleza, para no comprender y admirar aquel arte tan perfecto, cuya inspiración purísima arrancaba de los corazones, como se arrancan de cuajo en un jardín las malas hierbas, los malos deseos, los odios, las frivolidades, para mejor cultivar la olorosa planta de pre-

## Apareció

EL

GRAN ALMANAQUE

DE

"EL AMIGO DEL OBRERO"

para 1914

Ya han salido las primeras remesas para campaña

Contiene un interesante material de lectura y novedosos grabados

Tiraje 20.000 ejemplares

Precio 10 cts.

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

**SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA**

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar solapas, mantos igual que los extranjeros, con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemiras directamente de Europa. Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 1503, ESQ. VAZQUEZ

**Farmacia SUEIRO**

DE

JOSÉ M. SUEIRO, Farmacéutico

BALSAMO ELECTROLINO cura reumatismo, la gota y dolores neurálgicos

Calle 18 de Julio 1937 bis (Córdoba)

Casi esquina ARENAL GRANDE

MONTEVIDEO

Despacha para el Círculo Católico.

Teléfonos las dos compañías:

**Panificación a vapor**

del ESTE

de la Yda. de M. PENA e hijos

Calle Constituyente, 1484

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

CASA ESPECIAL en la fabricación de galleta

Se vende

Pan inglés, para sandwiches alemanes, de afrecho y de graham

**Sombrerería Nacional**

ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE HOMBRE

Calle 18 de Julio 1281

entre YI y Yaguareán

Las llaves de San Pedro

Primera y antigua cerrajería de Montevideo

Fundada el año 1870

DE RAMON HERNANDEZ

Primer médico de las llaves y de las cajas de fierro de la América del Sur.

Perez Castellanos 1428.

Se ocupa de abrir cajas de fierro, componer cerraduras y hacer llaves.

Se atienden pedidos de la campaña.

cio infinitamente más grande, de los amores santos y del sacrificio.

Ya no le subyugaba el sentimiento de antes, de adoración a una mujer; un gran deseo de vivir la vida intensa, la vida verdadera, la había anulado. De la voluptuosidad pasaba al heroísmo, y volvía sobre sus pasos para empezar de nuevo. Después remontó muy de prisa con esfuerzos violentos, la corriente de los días de su existencia que habían pasado. Le pareció vivir en el tiempo de su amistad con Marcelo Guiberti, cuando atravesaron juntos las ardientes arenas africanas, donde él, Juan, había conocido por vez primera, en medio de la soledad y de los peligros de toda clase, entre mil privaciones y esfuerzos, toda la grandeza de la vida, y había sabido apreciar sus propias energías, y el poder de su voluntad. Y, pensando en el hermano, vino a pensar en la hermana. Durante la noche entera había combatido el recuerdo de la joven, que parecía perseguirle. Y un momento antes, ¿no llegó a olvidarla por completo?

¿Por qué el recuerdo de Paula venía a su memoria, y por qué la casta música de Gluck favorecía la importuna aparición de aquel recuerdo? Una vez más quiso rechazarlo, con delicadeza de alma, aunque no sin cierto pesar.

—¿Acaso no es tan bella como la que tiene delante mis ojos?

Y con secreto placer se confesó a sí mismo:

—Los negros cabellos y los ojos de

Paula son mucho más hermosos.

Juan no era ya de esos jovencitos aturdidos que necesitan andadores para irse por el mundo adelante. Estos no alcanzan a ver los campos vastísimos que se extienden en torno al estrecho camino de su pasión, campos que dan vida a las semillas fecundas a costa del esfuerzo laborioso y continuo de los hombres. Por eso, después de aquella ráfaga que por el pas, que para él fué tan solo el deseo de algunos instantes, su vista abarcaba el objeto y el destino de su vida entera; y de su origen y de las venerables tradiciones de lo pasado, sacaba consecuencias provechosas para lo porvenir. Visto así el amor, tomaba otro aspecto. No era sólo el placer frívolo, que pasa volando, sino el gozo que supone la unión íntima de las almas y la fuerza incontrastable que produce la paz de la conciencia y la calma del hogar. A los transportes pasajeros y violentos, sucedía la tranquilidad duradera y el sentimiento del amor a la raza.

Desde que volvió a su pueblo hacía tres semanas, Juan visitaba con frecuencia el Maupás. Y no iba solamente por consolar a los pobres mujeres albigas. Por su noble independencia; por su exquisita sensibilidad, a la vez delicada y profunda; por su juventud, llena de encantos, que se llegaba a traslucir en algunos arranques impetuosos bien pronto reprimidos, Paula le atraía con fuerza irresistible. Y más